

SRP981 Pneumatischer Stellungsregler



Der pneumatische Stellungsregler SRP981 dient zur Ansteuerung pneumatischer Stellantriebe mit pneumatischen Stellsignalen. Er wird angewendet zur Reduzierung von unerwünschten Einflüssen durch Ventilreibung, zur Erhöhung der Stellkraft und zur Verkürzung der Stellzeit.

MERKMALE

- Nullpunkt und Hubbereich unabhängig voneinander einstellbar
- Verstärkung und Dämpfung einstellbar
- Split-range möglich bis 4-fach
- Zuluftdruck bis 6 bar (90 psig)
- Geringer Rüttel einfluss in allen Koordinaten
- Anbau nach IEC 534 Teil 6 (NAMUR)
- Zwischenbauteil für Drehwinkel bis 120°
- Umgebungstemperatur -40 ... 80 °C (-40 ... 176 °F)
- Hubbereich 8 ... 100 mm (0.3 ... 4 in)
- Schwenkbereich 30 ... 120 Grad
- Modulares System für Zusatzausstattung
 - Elektrische Grenzwertgeber
 - Elektrischer Stellungsumformer
 - Leistungsverstärker
 - Anschlussleiste
- Schutzart IP 54 (IP 65 auf Anfrage)
- Certificate No. 90/20226(E2) Lloyd's Register of Shipping für den Einsatz auf Seeschiffen
- Explosionsschutz
 - pneum. Grundgerät:
ATEX II 2 G c IIC T6 Konstruktive Sicherheit
 - elektr. Zusatzausstattungen:
ATEX II 2 G EEx ib/ia IIB/IIC T4/T6
CU TR Explosionsschutz

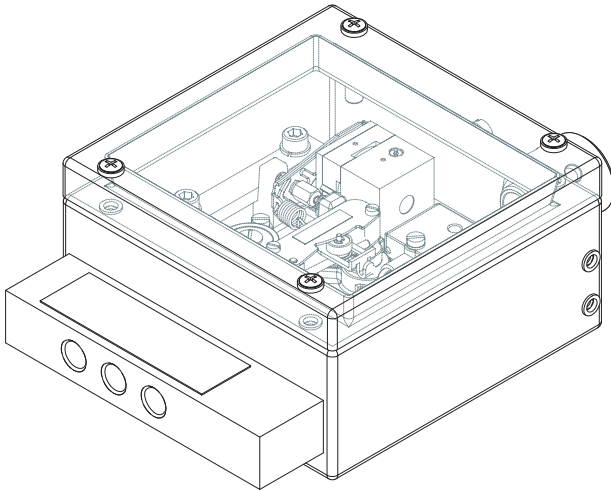
Foxboro®

by Schneider Electric

SPEZIELLE VERSIONEN DES SRP981

SRP981 im Edelstahlgehäuse

Gehäuse	Edelstahl 1.4404 / 316L, 1,25 mm dick
Schutzart	IP65; IP66 unter Betriebs- bedingungen (wenn mit Zuluft versorgt)
Schlagfestigkeit	> 7 Joule nach EN 50014
Dichtungen	VMQ (Silikon)



Maßblatt siehe Seite 13.

Die Version für Montage an Hubantriebe, einfachwirkend kann bestellt werden unter der Nummer ECEP EP 0301, zusammen mit Montagesatz EBZG.

Andere Versionen für doppelwirkende Antriebe oder Anbau an Schwenkantriebe auf Anfrage.

TECHNISCHE DATEN

Eingang

Signalbereich	0,2 ... 1 bar (3 ... 15 psig) oder Split range bis zu Δw 0,2 bar (3 psi)
Hubbereich	8 ... 100 mm (0.3 ... 4 in)
Drehwinkelbereich	
linear	30 ° ... 120 °
gleichprozentig	90 °; ab 70 ° linear

Ausgang

Stelldruck zum Antrieb 0 ... 100 % Zuluftdruck

Hilfsenergie

Zuluftdruck	1,4 ... 6 bar (20 ... 90 psig)
Zuluft	entsprechend ISO 8573-1
- Feststoffpartikelgröße und -dichte . . .	Klasse 2
- Ölgehalt	Klasse 3
- Drucktaupunkt 10 K unter Umgebungstemperatur	

Für die Zuluftversorgung empfehlen wir den Einsatz der FOXBORO ECKARDT Filter-Reduzierstation FRS923

Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur	-40 ... 80 °C (-40 ... 176 °F)
Relative Luftfeuchte	bis zu 100 %
Einsatzbedingungen	
nach IEC 654-1	Gerät kann an einem Einsatzort Klasse D2 betrieben werden
Transport- und Lager- temperatur	-50 ... 80 °C (-58 ... 176 °F)
Schutzart	IP 54 (IP 65 auf Anfrage)

Übertragungsverhalten¹⁾

- Verstärkung einstellbar
- Ansprechschwelle < 0,1 % vom Endwert
- Linearitätsabweichung bei Festpunkteinstellung < 1,0 % vom Endwert
- Hysterese < 0,3 % vom Endwert
- Hilfsenergieeinfluss < 0,2 % / 0.1 bar (1.5 psi)
- Temperatureinfluss < 0,3 % / 10 K

Hilfsenergieverbrauch

- Zuluftdruck. Luftverbrauch
- einfachwirkend
 - 1,4 bar (20 psig) 200 l_n/h (7.1 scfh)
 - 3,0 bar (45 psig) 400 l_n/h (12.4 scfh)
 - 6,0 bar (90 psig) 600 l_n/h (21.2 scfh)
- doppeltwirkend
 - 1,4 bar (20 psig) 350 l_n/h (10.6 scfh)
 - 3,0 bar (45 psig) 550 l_n/h (17.7 scfh)
 - 6,0 bar (90 psig) 750 l_n/h (33.5 scfh)

Luftausgang

- Bürdeneinfluss²⁾ -3 % bei Luftabgabe
 2 350 l_n/h (83 scfh)
 +3 % bei Luftaufnahme
 1 900 l_n/h (67 scfh)

Luftleistung bei max. Regelabweichung

Zuluftdruck bar (psig)	1,4 (20)	2 (30)	4 (60)	6 (90)
ohne Leistungsverstärker l _n /h (scfh)	2 700 (95)	3 500 (124)	5 500 (194)	7 500 (265)
mit Leistungsverstärker Code VKXG -FN,-GN l _n /h (scfh)	18 000 (636)	24 000 (847)	40 000 (1 412)	55 000 (1 942)
mit Leistungsverstärker Code VKXG -HN l _n /h (scfh)	36 000 (1 271)	48 000 (1 695)	80 000 (2 825)	110 000 (3 884)

Daten ermittelt nach VDI/VDE 2177

Werkstoffe

- Grundplatte Aluminium (Legierung Nr. 230) lackiert mit DD-Lack graublau
- Deckel schlagfestes Polyester graublau
- Alle bewegten Teile der Rückführung 1.4305 / 1.4571
- Anbaulasche 1.4301

Gewicht

- einfachwirkend
 - ohne Manometer ca. 0,7 kg (1.5 lbs)
 - mit Manometer ca. 0,8 kg (1.8 lbs)
- doppeltwirkend. ca. 0,9 kg (2.0 lbs)
- Anbausatz
 - für Membranantriebe ca. 0,3 kg (0.6 lbs)
 - für Drehantriebe ca. 0,5 kg (1.1 lbs)

Anschluss

- Pneumatisch Einschraublöcher G 1/8 nach ISO 228

Montage

- Montageart Anbau an Membranantriebe nach IEC 534-6 (NAMUR)
- Anbau an Drehantriebe
- Einbaulage. beliebig

Manometer

- Anzeigebereich
 - Eingang 0 ... 1,6 bar (0 ... 23 psig)
 - Ausgang. 0 ... 10 bar (0 ... 150 psig)
- Fehlergrenze Klasse 1,6

ZUBEHÖR

ANSCHLUSSLEISTE MIT MANOMETERN

- Code LEXG-JN, -MN**
- Anzeigebereich 0 ... 10 bar (0 ... 150 psig)
- Fehlergrenze Klasse 1,6
- Pneumatische Anschlüsse Einschraublöcher Q 1/4-18 NPT nach DIN 45 141

ANSCHLUSSLEISTE MIT MANOMETERN

- Code LEXG-KN, -LN, -NN**
- Anzeigebereich
- Zuluft, Ausgang 0 ... 10 bar (0 ... 150 psig)
- Eingang. 0 ... 1,6 bar (0 ... 23 psig)
- Fehlergrenze Klasse 1,6
- Pneumatische Anschlüsse Einschraublöcher Q 1/4-18 NPT nach DIN 45 141

1) Daten bezogen auf: Hub 30 mm (1.28 in), Bereichsfeder FES 628/1, Anlenkhebelabgriff 117,5 mm (4.63 in), max. Verstärkung, Zuluftdruck 3 bar (45 psig)

2) bei Zuluftdruck 1,4 bar (20 psig) und 50 % des Signalbereiches

ZUSATZAUSSTATTUNG (eingebaut in Grundgerät)

Induktiver Grenzwertgeber in Zweidrahttechnik Code T, U

Eingang
Hub / Drehwinkel durch
Stellungsreglerabgriff
Ausgang
2 induktive Aufnehmer nach
DIN 19 234 bzw. NAMUR zum
Anschluss an einen Schalt-
verstärker mit eigensicherem
Steuerstromkreis^{1) 2) 3)}



Stromaufnahme
Steuerfahne frei > 3 mA
Steuerfahne eingetaucht . . . < 1 mA
bei Steuerstromkreis mit folgenden elektrischen Werten:
Speisespannung DC 8 V, R_i ca. 1 kΩ
Restwelligkeit < 5 %
Zulässiger Leitungswiderstand < 100 Ω
Übertragungsverhalten⁶⁾
Übersetzungsverhältnis . . . stufenlos einstellbar
von 1:1 bis ca. 7:1
Schaltdifferenz < 1 %
Schaltpunkt-Reproduzierbarkeit < 0,2 %

Explosionsschutz^{7) 8)}

Zündschutzart II 2 G EEx ib/ia IIB/IIC T4/T6
Konformitätsbescheinigung . PTB 02 ATEX 2153
Zum Betrieb an bescheinigten eigensicheren Stromkreisen
mit folgenden Höchstwerten:
U_{max} 16 V
I_{max} 25 mA
P_{max} 64 mW
Innere Induktivität 100 μH
Innere Kapazität 30 nF
Umgebungstemperatur
Temperaturklasse T6 . . . -40 ... 65°C (-4 ... 149°F)
T1 bis T5 . . . -40 ... 80°C (-4 ... 176°F)

Teilesatz für nachträglichen Einbau
Code T EW 419 510 334
Code U EW 419 510 352

Induktiver Grenzwertgeber in Dreidrahttechnik Code R

Eingang Hub / Drehwinkel durch
Stellungsreglerabgriff
Ausgang 2 induktive Aufnehmer,
Dreidrahttechnik,
LED-Anzeige,
Kontakt, pnp^{2) 4)}
Speisespannung DC 10 ... 30 V
Restwelligkeit ± 10 %, U_s = 30 V
Schaltfrequenz 2 kHz
Gleichstrom 100 mA
Übertragungsverhalten⁶⁾
Übersetzungsverhältnis . . stufenlos einstellbar
von 1:1 bis ca. 7:1
Schaltdifferenz < 1 %
Schaltpunkt-
reproduzierbarkeit < 0,2 %
Teilesatz für nachträglichen Einbau
Code R EW 419 510 291

Grenzwertgeber mit Mikroschaltern Code V

Eingang Hub / Drehwinkel durch
Stellungsreglerabgriff
Ausgang 2 Mikroschalter^{2) 5)}
Anschlußwerte
Wechselstrom
Schaltleistung max. 250 VA
Schaltspannung max. 50 V
Schaltstrom bei
ohm'schem Widerstand . max. 5 A
induktivem Widerstand . max. 2 A
Glühlampe, Metallfaden max. 0,5 A
Gleichstrom

Schaltspannung max.	Ohm'sche Last max.	Induktive Last max.
30 V	5 A	3 A
50 V	1 A	1 A

Übertragungsverhalten⁶⁾
Übersetzungsverhältnis . . stufenlos einstellbar
von 1:1 bis ca. 7:1
Schaltdifferenz < 2,5 %
Schaltpunkt-
reproduzierbarkeit < 0,2 %

Teilesatz für nachträglichen Einbau
Code V EW 420 421 017

- 1) Bei der Standardausführung Code T wird ein Schaltverstärker benötigt, z.B. Pepperl & Fuchs WE 77/Ex2
Bei der Sicherheitsausführung Code U wird für jeden induktiven Aufnehmer ein Schaltverstärker benötigt, z.B. Pepperl & Fuchs WE 77/Ex-SH-03
- 2) Betriebsart min. / max. wählbar über Einstellung der Steuerfahnen
- 3) Betriebsart Ruhestrom / Arbeitsstrom wählbar am Ausgang des Schaltverstärkers
- 4) Kontakt geschlossen im Gutbereich
- 5) Kontakt offen im Gutbereich
- 6) Bei Anlenkhebelabgriff 117,5 mm (4.63 in), Hub 30 mm (1.28 in) und maximalem Übersetzungsverhältnis
- 7) Nationale Einrichtungsbestimmungen beachten
- 8) Bei nachträglichem Einbau in Stellungsregler Version -B und -C ist eine Prüfung als Sonderausführung nach ElexV durch einen anerkannten Sachverständigen erforderlich.

Elektrischer Stellungsumformer Code W

Eingang

Hub / Drehwinkel durch
Stellungsreglerabgriff

Abgriff

resistiv; Präzisions-
Leitplastik-Element

Hubbereich

15 ... 80 mm (0,6 ... 3,15 in)
< 15 mm (0.6 in) auf Anfrage

Drehwinkelbereich

60 ... 120°

Ausgang Zweidrahttechnik

Signalbereich 4 ... 20 mA

Zulässige Bürde $R_{B \max} = (U_S - 12 \text{ V}) / 0,02 \text{ A}$
($U_S = \text{Hilfsenergie}$)

Hilfsenergie

Speisespannung DC 12 ... 36 V

Restwelligkeit < 10 % s.s.

Hilfsenergieeinfluss < 0,2 %

Übertragungsverhalten¹⁾

Linearitätsabweichung

bei Festpunkteinstellung . . . < 1,0 % vom Endwert

Hysterese < 0,5 % vom Endwert

Bürdenabhängigkeit < 0,2 % / $\Delta R_{B \max}$

Temperatureinfluss < 0,3 % / 10 K

**Explosionsschutz** ^{2) 3)}

Zündschutzart II 2 G EEx ib/ia IIB/IIC T4/T6

Konformitätsbescheinigung . PTB 02 ATEX 2153

Zum Betrieb an bescheinigten eigensicheren Stromkreisen
mit folgenden Höchstwerten: U_{\max} T4: 30 V T6: 22 V I_{\max} T4: 130 mA T6: 66 mA P_{\max} T4: 0,9 W T6: 0,5 WInnere Induktivität 9 μH Innere Kapazität gegen Erde 10 nF bzw.
6 nF differenziell

Umgebungstemperatur

Temperaturklasse T6 -40 ... 40°C (-40 ... 104°F)

T5 -40 ... 55°C (-40 ... 131°F)

T4 -40 ... 80°C (-40 ... 176°F)

Teilesatz für nachträglichen Einbau

Code W EW 420 661 115

Gemeinsame Daten ⁴⁾

Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur⁵⁾⁶⁾ . -25 ... 80°C (-13 ... 176°F)

-40 ... 80°C (-40 ... 176°F)

Relative Luftfeuchte bis zu 100 %

Einsatzbedingungen

nach IEC 654-1 Gerät kann an einem Einsatzort
Klasse D2 betrieben werden

Transport - und Lager-

temperatur -40 ... 80°C (-40 ... 176°F)

Schutzart IP 54 (IP 65 auf Anfrage)

Elektrischer Anschluss

Leitungseinführung 1 oder 2 Verschraubungen

M20x1,5 (andere mittels

Adapter AD-...)

Kabeldurchmesser 6 ... 12 mm (0.24 ... 0.47 in)

Anschlussklemmen Schraubklemmen für max.

2,5 mm² Drahtquerschnitt

(AWG 14)

Werkstoffe

Trägerplatte Stahl, verzinkt

Steuerfahne Aluminium

Verstellmechanismus glasfaserverstärktes

Polyamid

Elektromagnetische Verträglichkeit EMV

Einsatzbedingungen Industriebereich

Störfestigkeit gemäß

- NAMUR-Empfehlung NE21 erfüllt

- EN 61 326 erfüllt

- EN 61 000-6-2 erfüllt

Störaussendung gemäß

- EN 55 011,

Gruppe 1, Klasse A. erfüllt

- EN 61 000-6-2 erfüllt

CE-Kennzeichnung

Elektromagnetische

Verträglichkeit 2004/108/EG

Niederspannungsrichtlinie. ohne Ex: 73/23/EWG erfüllt

(mit Ex: nicht anwendbar)

Sicherheit

nach DIN EN 61010-1

(DIN IEC 61010-1)

(VDE 0411 Teil 1) Schutzklasse III

Überspannungskategorie . 1

Eingebaute Sicherungen . keine

Vorsicherungen die Begrenzung des Strom-

kreises zum Brandschutz ist gemäß o.g. Vorschriften

9.3 ff. anlagenseitig sicher zu stellen

1) Bei Anlenkhebelabgriff 117,5 mm (4.63 in) und Hub 30 mm (1.28 in)

2) Nationale Einrichtungsbestimmungen beachten

3) Bei nachträglichem Einbau in Stellungsregler Version -B und -C ist
eine Prüfung als Sonderausführung nach ElexV durch einen dafür
anerkannten Sachverständigen erforderlich

4) Ausgenommen Anschlussleiste mit Manometern

5) Ohne Explosionsschutz

6) -40 ... 80°C (-40 ... 176°F) bei induktivem Grenzwertgeber in
Sicherheitsausführung Code U

MODEL CODES SRP981

Pneumatischer Stellungsregler	SRP981									080715
AUSFÜHRUNG										
einfachwirkend	-B									
doppeltwirkend	-C									
EINGANG										
Signal Bereich 0.2 - 1 bar / 3-15 psi / 20-100 kPa; Split Range bis 4-fach möglich	-I									
WIRKUNGSWEISE										
Steigendes Eingangssignal erhöht Ausgangssignal	D									
Steigendes Eingangssignal vermindert Ausgangssignal	R									
MANOMETER										
ohne Manometer	L									
zwei eingebaute Manometer (bar/psi) (a)	M									
EINGEBAUTER GRENZWERTGEBER										
ohne	S									
induktiver Grenzwertgeber 3-Leiter Technik ohne Ex-Schutz . (b)	R									
induktiver Grenzwertgeber (Standardausführung) mit Explosionsschutz II 2 G EEx ia IIC T6 nach ATEX (b)	T									
induktiver Grenzwertgeber (Sicherheitsausführung) mit Explosionsschutz II 2 G EEx ia IIC T6 nach ATEX (b)	U									
zwei Mikroschalter, ohne Ex-Schutz (b)	V									
Stellungsumformer 4-20 mA mit Explosionsschutz II 2 G EEx ia IIC T6 nach ATEX . (b)	W									
KABELEINFÜHRUNG										
ohne Kabelverschraubung.	1									
M20x1.5 mit Kunststoff-Kabelverschraubung grau (c)	7									
ANBAUSATZ										
Bestellung als Zubehör	N									
ANSCHLUSSLEISTE UND LEISTUNGSVERSTÄRKER										
Bestellung als Zubehör	A									
OPTIONEN										
Buntmetallfreier Verstärker (a)(d)	-C									
Hand Bypass Umschalter (a)	-T									
EAC approved for intrinsic safety	-R									
Schutzart IP 65 (b)	-FA									
Öl- und Fettarme Ausführung für Versorgungsmedium Sauerstoff	-S									
Lloyd's Register of Shipping	-X									
Certificate EN 10204-2.1 - Zertifikat über die Übereinstimmung mit dem Auftrag	-1									
Messstellenbeschriftung (Textangabe erforderlich)										
gestempelt mit wetterfester Farbe	-G									
Edelstahlschild mit Draht befestigt	-L									
Model Code Beispiel:	SRP981	-B	I	D	L	S	1	N	A	-L
(a) Nur mit AUSFÜHRUNG: -B										
(b) Nicht mit MANOMETER: M oder N										
(c) Nicht mit EINGEBAUTER GRENZWERTGEBER: S										
(d) Nicht mit MANOMETER: M										

MODEL CODES Zubehör

Anlenkhebel und Kurvenscheibe										EBZG
Standard (a = 72 mm) (für SRP981 , SRI983, SRI986, SMP981, SMI983, SGE985)										-AN
Verlängert (a = 91 mm) (für SRP981 , SRI983, SRI986, SMP981, SMI983, SGE985)										-BN
Short (a = 51mm) (for SRP981 , SRI983, SRI986, SMP981, SMI983, SGE985)										-ON
Kurvenscheibe - invers gleichprozentige für Schwenkantriebe (für SRP981 , SRI983, SRI986)										-CN
Federnset										FESG
Messfedern (4 Stück) (für SRP981 , SRI983, SRI986)										-FN
(Fortsetzung auf nächster Seite)										

MODEL CODES Zubehör (Fortsetzung)

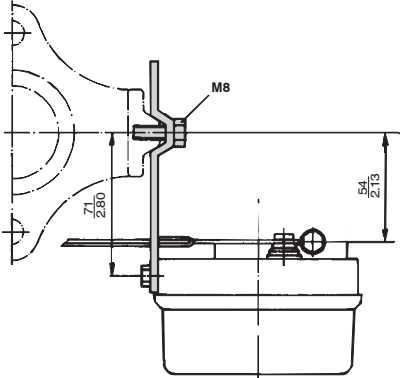
Anbausätze	EBZG
für Membranantriebe mit Gusslaterne nach NAMUR (incl. Standard Anlenkhebel) (für SRP981 , SRI983, SMP981, SMI983, SGE985)	-GN
für Membranantriebe mit Pfeilerlaterne nach NAMUR (incl. Standard Anlenkhebel) (für SRP981 , SRI983, SMP981, SMI983, SGE985))	-FN
für Schwenkantriebe, ohne Flansch, 3 Bohrungen 6,5 mm (für SRP981 , SRI983, SRI986, SMP981, SMI983, SGE985)	-PN
für Schwenkantriebe, ohne Flansch, 4 Gewinde M6 (e.g für Petras Antriebe) (für SRP981 , SRI983, SRI986, SMP981, SMI983, SGE985).	-NN
für Schwenkantriebe, mit Flansch (für SRP981 , SRI983, SRI986, SMP981, SMI983, SGE985).	-JN
für Schwenkantriebe, mit Welle (für SRP981 , SRI983, SRI986, SMP981, SMI983, SGE985).	-ZN
für Masoneilan Typ Camflex II (für SRP981 , SRI983, SRI986, SMP981, SMI983, SGE985)	-RN
für Masoneilan Typ Sigma F (für SRI986, SRP981 , SRI983)	-SN
für Sereg Maxflo, Revca, Reglob new type (for SRI986, SRP981 , SRI983).	-SB
For Honeywell Air-O-Motor Type 05 (for SRI986, SRP981 , SRI983)	-SA
für Masoneilan Typ 37/38, Fisher Elliott Typ 656, 667 (für SRP981 , SRI983, SGE985, SMI983, SMP981)	-TN
für Gulde Typ P (für SRP981 , SRI983).	-UN
für Masoneilan Typ 87/88 (für SRP981 , SRI983, SMP981, SMI983, SGE985)	-EN
für Masoneilan Typ VariPak (für SRP981 , SRI983, SGE985, SMI983, SMP981)	-MN
für IAL-Antriebe (für SRP981 , SRI983, SGE985, SMI983, SMP981)	-VN
Anbaukonsolen für Anbau an Schwenkantriebe nach VDI/VDE 3845 (A = 130 mm/5.12 in; B = 50 mm/1.97 in) (für SRP981 , SRI983, SRI986, SGE985, SMI983, SMP981).	-C3
Anbaukonsolen für Anbau an Schwenkantriebe nach VDI/VDE 3845 (A = 80 mm/3.15 in; B = 30 mm/1.18 in) (für SRP981 , SRI983, SRI986, SGE985, SMI983, SMP981).	-C2
Anbaukonsolen für Anbau an Schwenkantriebe nach VDI/VDE 3845 (A = 80 mm/3.15 in; B = 20 mm/0.79 in)□□□ (für SRP981 , SRI983, SRI986, SGE985, SMI983, SMP981).	-C1
Anschlussleisten (Anschluss 1/4 - 18 NPT)	LEXG
Anschlüsse versetzt (für SRP981 , SRI986)	-BN
Anschlüsse auf gleicher Ebene (für SRP981 , SRI986)	-CN
Anschlüsse versetzt z.B. für pneumatische Schlauch-Anschlussverschraubungen in G1/4 (z.B. für Schlauchdurchmesser: 8 mm / 0.3 in) (für SRP981 , SRI986)	-DN
mit Manometer für Zuluft, y, für Version einfachwirkend (für SRP981 , SRI986)	-JN
With gauges for supply air, y1, for version single acting connection G1/4 (for SRP981 , SRI986)	JN1
mit Manometer für Zuluft, w, für Version einfachwirkend (für SRP981)	-KN
With gauges for supply air, w, for version single acting connection G1/4 (for SRP981)	-KN1
mit Manometer für Zuluft, w, y, für Version einfachwirkend (für SRP981).	-LN
With gauges for supply air, w, y1, for version single acting connection G1/4 (for SRP981)	-LN1
mit Manometer für Zuluft, y1, y2, für Version doppeltwirkend (für SRP981 , SRI986)	-MN
With gauges for supply air, y1, y2, for version double acting connection G1/4 (for SRP981 , SRI986)	-MN1
mit Manometer für w, y1, y2, für Version doppeltwirkend (für SRP981).	-NN
With gauges for w, y1, y2, for version double acting connection G1/4 (for SRP981)	-NN1
Manometerleiste ohne Manometer, für Version einfachwirkend (für SRP981 , SRI986)	-RN
Gauge manifold without gauge for version single acting connection G1/4 (for SRP981 , SRI986).	-RN1
Manometerleiste ohne Manometer, für Zuluft, y1, y2, für Version doppeltwirkend (für SRP981 , SRI986)	-SN
Gauge manifold without gauge, for supply air, y1, y2, for version double acting connection G1/4 (for SRP981 , SRI986)	-SN1
Manometerleiste ohne Manometer, für w, y1, y2, für Version doppeltwirkend (für SRP981) (b)	-TN
Gauge manifold without gauge, for w, y1, y2, for version double acting connection G1/4 (for SRP981).	-TN1
Leistungsverstärker (Anschluss 1/4 - 18 NPT)	VKXG
für Version einfachwirkend (für SRP981 , SRI986)	-FN
für Version doppeltwirkend (für SRP981 , SRI986)	-GN
für Version einfachwirkend mit doppelter Luftleistung (für SRP981 , SRI986)	-HN

MODEL CODES Zubehör (Fortsetzung)

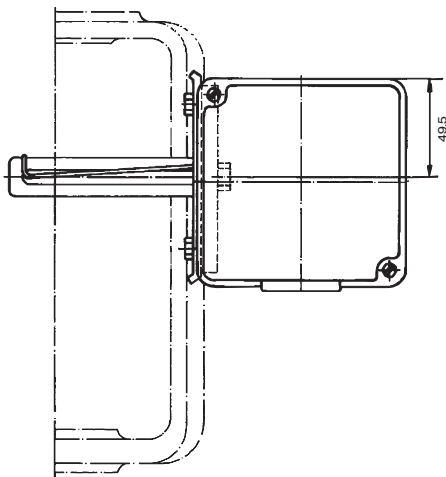
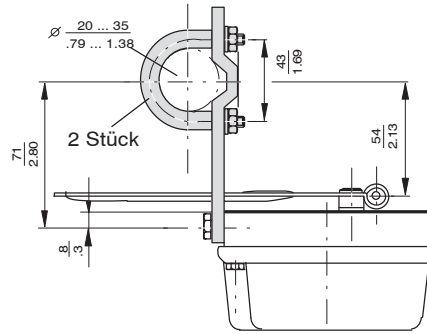
	AD
Adapter	
Adapter 1/2" NPT auf 3/4" NPT (Edelstahl)	-A3
Adapter M20 x 1,5 auf G1/2" (Edelstahl, Innengewinde)	-A8
Adapter M20 x 1,5 auf 1/2" - 14 NPT (Innengewinde) (Messing mit Nickel-Beschichtung)	-A5
Adapter M20 x 1,5 auf 1/2" - 14 NPT (Edelstahl, Innengewinde)	-A6
Adapter (Kunststoff) M20 x 1.5 auf PG13.5 (Innengewinde)	-A9
Kabelverschraubungen und Verschlusschrauben	BUSG
M20 x 1,5 Kunststoff, Farbe blau	-K7
M20 x 1,5 Kunststoff, Farbe weiss	-K9
M20 x 1,5 Edelstahl	-S6
M20 x 1,5 Kunststoff, Farbe grau	-K6
M20 x 1,5 Edelstahl (Kabeldurchmesser: 6...12 mm), EEx d (gestempelt)	-S7
M20 x 1,5 Messing verzinkt (Kabeldurchmesser: 6...12 mm), EEx d (gestempelt)	-S8
1/2-14 NPT Edelstahl (Kabeldurchmesser: 6...12 mm), EEx d (gestempelt)	-N1
1/2-14 NPT Stahl verzinkt (Kabeldurchmesser: 6...12 mm), EEx d (gestempelt)	-N2
1/2-14 NPT Messing verzinkt (Kabeldurchmesser: 6...12 mm), EEx d (gestempelt)	-N3
M20 x 1,5 Verschlusschraube, Kunststoff	-V3
M20 x 1,5 Verschlusschraube, Edelstahl, EEx d (gestempelt)	-V4
1/2-14 NPT Verschlusschraube, Edelstahl, EEx d (gestempelt)	-V5
M20 x 1,5 Verschlusschraube, Messing verzinkt, EEx d (gestempelt)	-V6
1/2-14 NPT Verschlusschraube, Messing verzinkt, EEx d (gestempelt)	-V7

ANBAUSATZ FÜR MEMBRANANTRIEBE

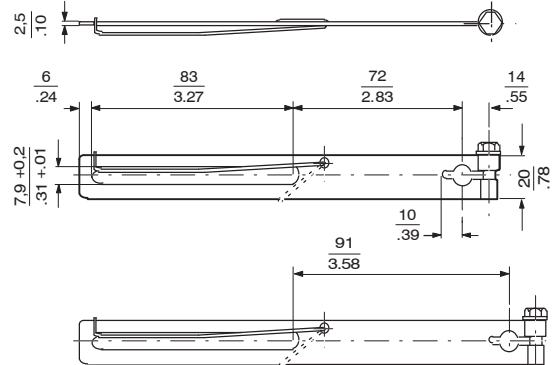
Anbau an Gußlaterne
nach IEC 534-6 (NAMUR)
Code EBZG-GN



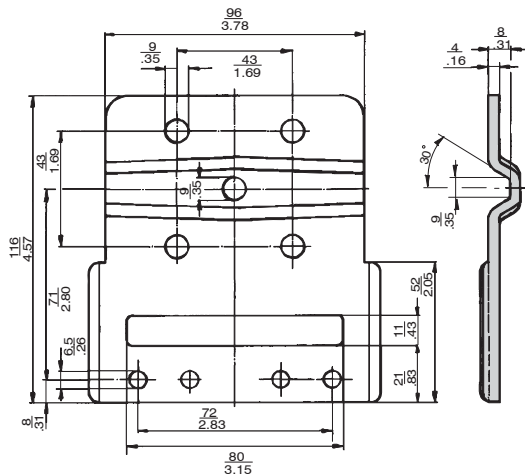
Anbau an Pfeilerlaterne
nach IEC 534-6 (NAMUR)
Code EBZG-FN



Anlenkhebel
Code EBZG-AN, -FN, -GN
Code EBZG-BN (verlängerte Version)

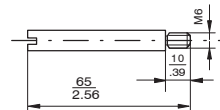


Befestigungslasche
nach IEC 534-6 (NAMUR)
für Code EBZG-GN, FN



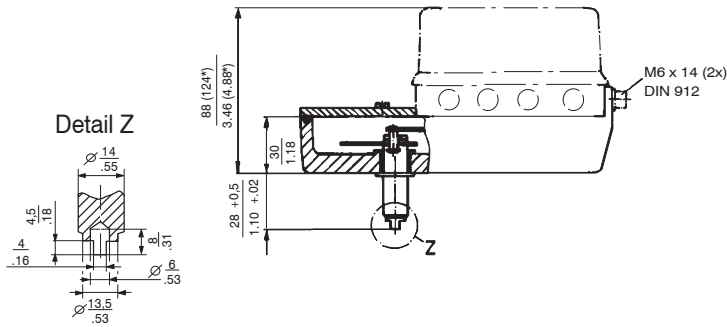
mm
in

Anlenkbolzen
zur Befestigung an der Ventilspindel

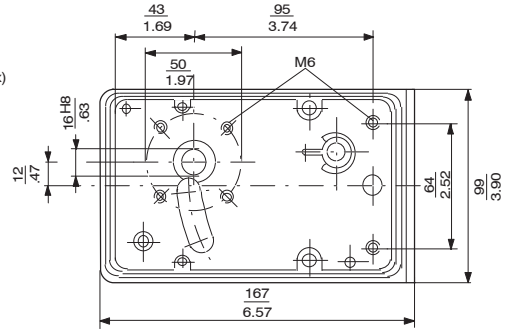


ANBAUSATZ FÜR SCHWENKANTRIEBE

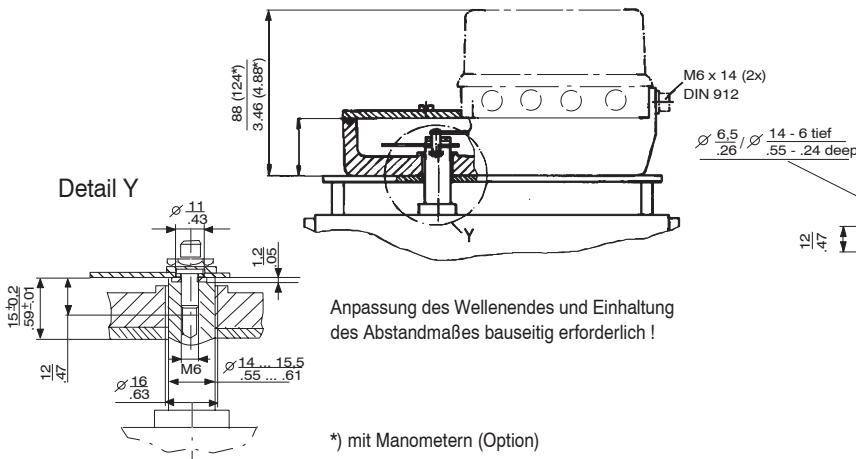
mit Welle
(nach VDI/VDE 3845)
Code EBZG-ZN



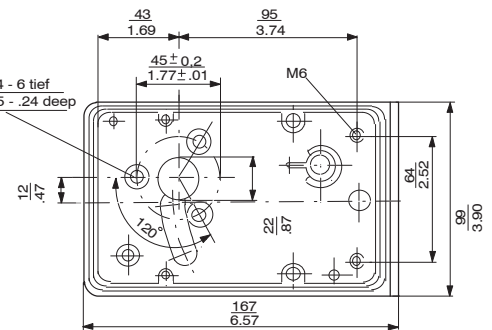
Gehäuseabmessungen
Anbausatz mit Welle
bzw. ohne Flansch
Code EBZG-NN



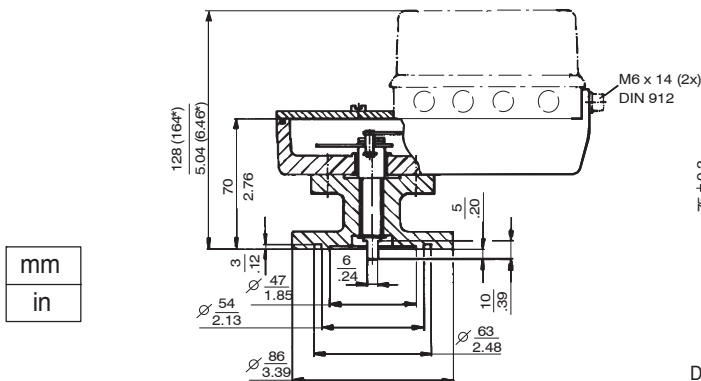
ohne Flansch
Code EBZG-NN, -PN



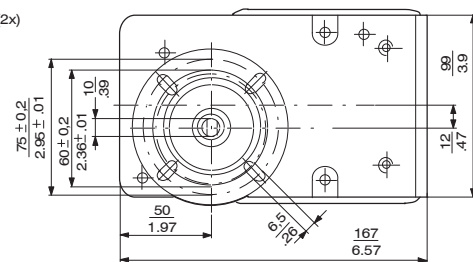
Gehäuseabmessungen
Anbausatz ohne Flansch
Code EBZG-PN



mit Flansch
Code EBZG-JN



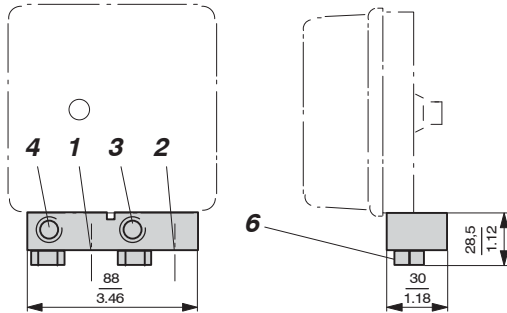
mm
in



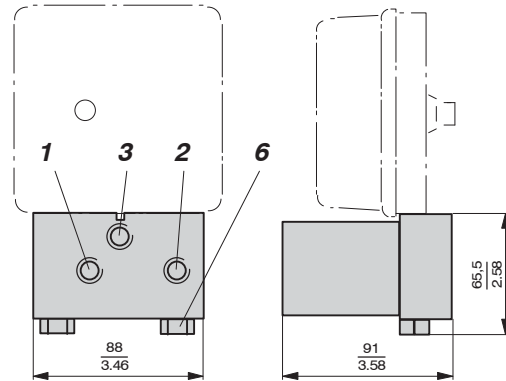
Drehwinkel max 120°; erforderliches Drehmoment 14 Nm

MASSZEICHNUNG Zusatzausstattung

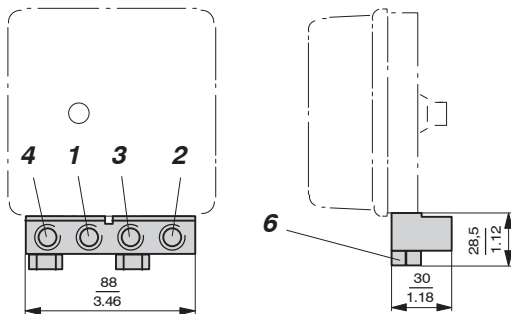
**Anschlussleiste, versetzte Anschlüsse
Code LEXG-BN**



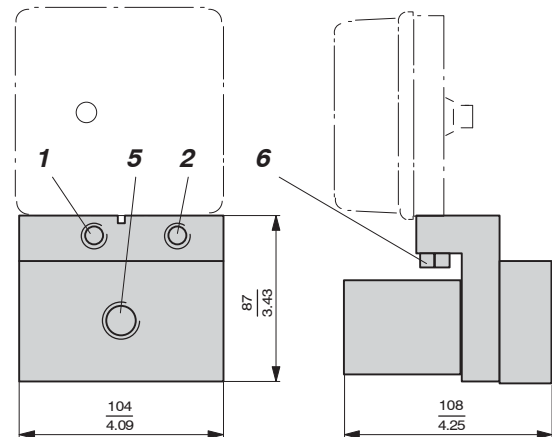
**Leistungsverstärker einfachwirkend
Code VKXG-FN**



**Anschlussleiste, Anschlüsse gleiche Ebene
Code LEXG-CN**

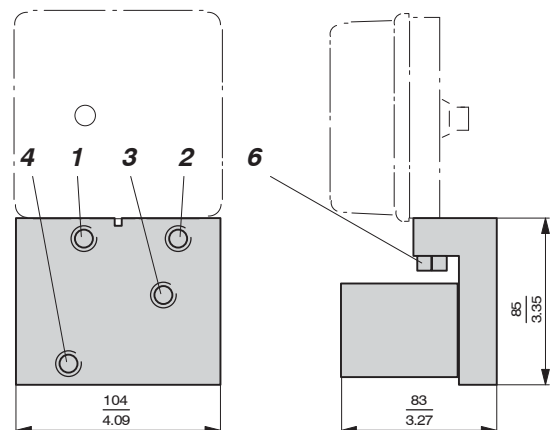


**Leistungsverstärker einfachwirkend,
mit doppelter Luftleistung
Code VKXG-HN**



mm
in

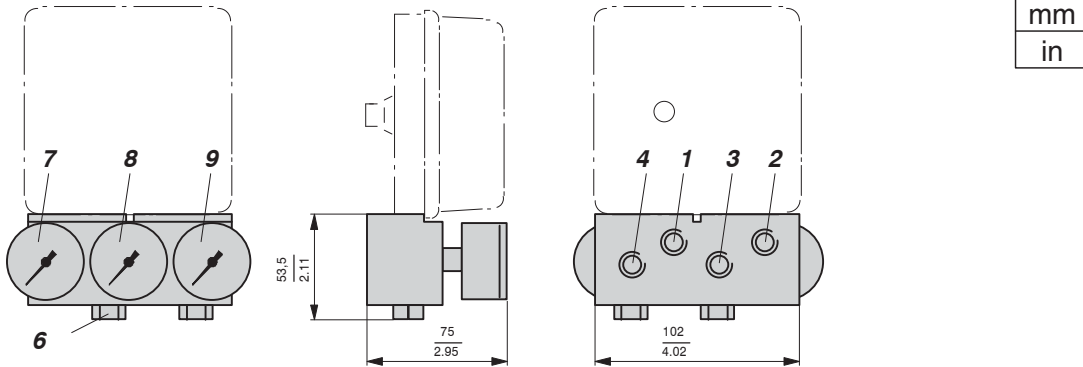
**Leistungsverstärker doppeltwirkend
Code VKXG-GN**



- 1 Einschraubloch 1/4-18 NPT für Zuluft
- 2 Einschraubloch 1/4-18 NPT für Eingang (w)
- 3 Einschraubloch 1/4-18 NPT für Ausgang I (y1)
- 4 Einschraubloch 1/4-18 NPT für Ausgang II (y2)
- 5 Einschraubloch 1/2-14 NPT für Ausgang I (y1)
- 6 Befestigungsschrauben SW17

MASSZEICHNUNG Zusatzausstattung

Anschlussleiste mit Manometern Code LEXG-JN, -KN, -LN, -MN, -NN
Anschlussleiste für Manometer Code LEXG-RN, -SN, -TN



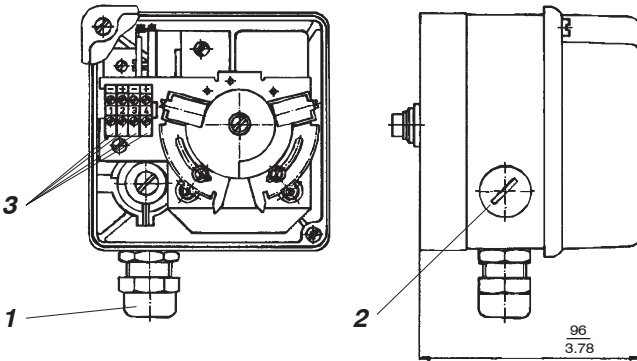
Anschlussleiste Code LEXG	7 Manometer für	8 Manometer für	9 Manometer für	Version Wirkungsweise
-JN (-RN*)	(ohne)	Ausgang (y)	Zuluft	einfach
-KN (-RN*)	Eingang (w)	ohne	Zuluft	einfach
-LN (-RN*)	Eingang (w)	Ausgang (y)	Zuluft	einfach
-MN (-SN*)	Zuluft	Ausgang I (y1)	Ausgang II (y2)	doppelt
-NN (-TN*)	Eingang (w)	Ausgang I (y1)	Ausgang II (y2)	doppelt

- 1 Einschraubloch 1/4-18 NPT für Zuluft
- 2 Einschraubloch 1/4-18 NPT für Eingang
- 3 Einschraubloch 1/4-18 NPT für Ausgang I
- 4 Einschraubloch 1/4-18 NPT für Ausgang II (nur bei Code LEXG-MN, -NN)

6 Befestigungsschrauben SW17

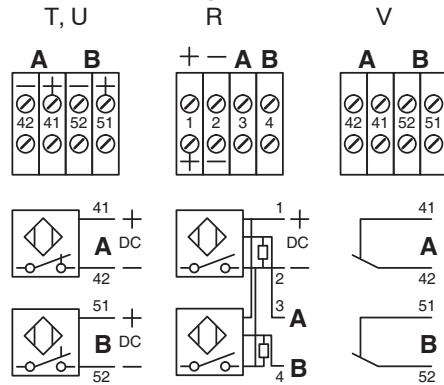
*) Anschlussleiste für Manometer; ohne Manometer (für kundenspezifische Manometer)

Grenzwertgeber Code R, T, U, V

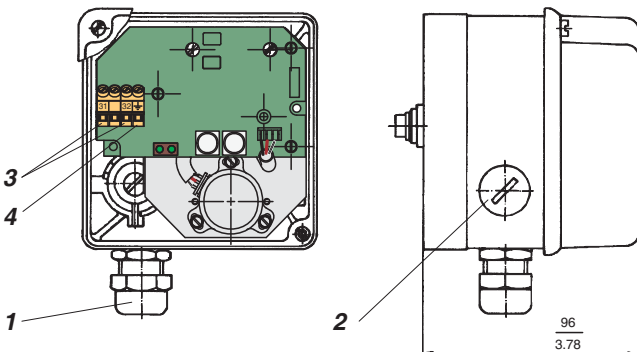


- 1 Kabelverschraubung
- 2 Blindstopfen gegen 1 austauschbar
- 3 Schraubklemmen

Grenzwertgeber Code

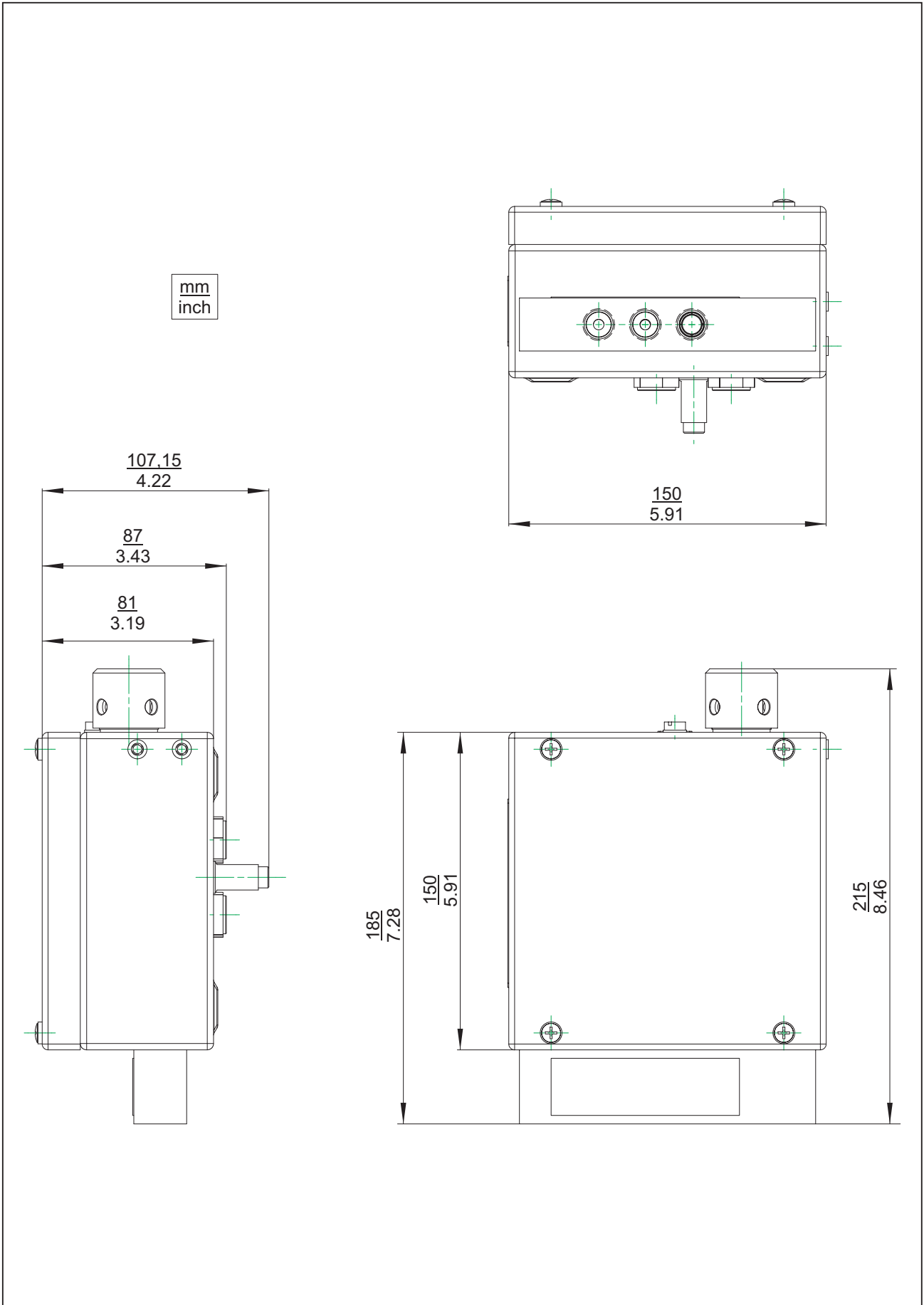


Stellungsumformer Code W

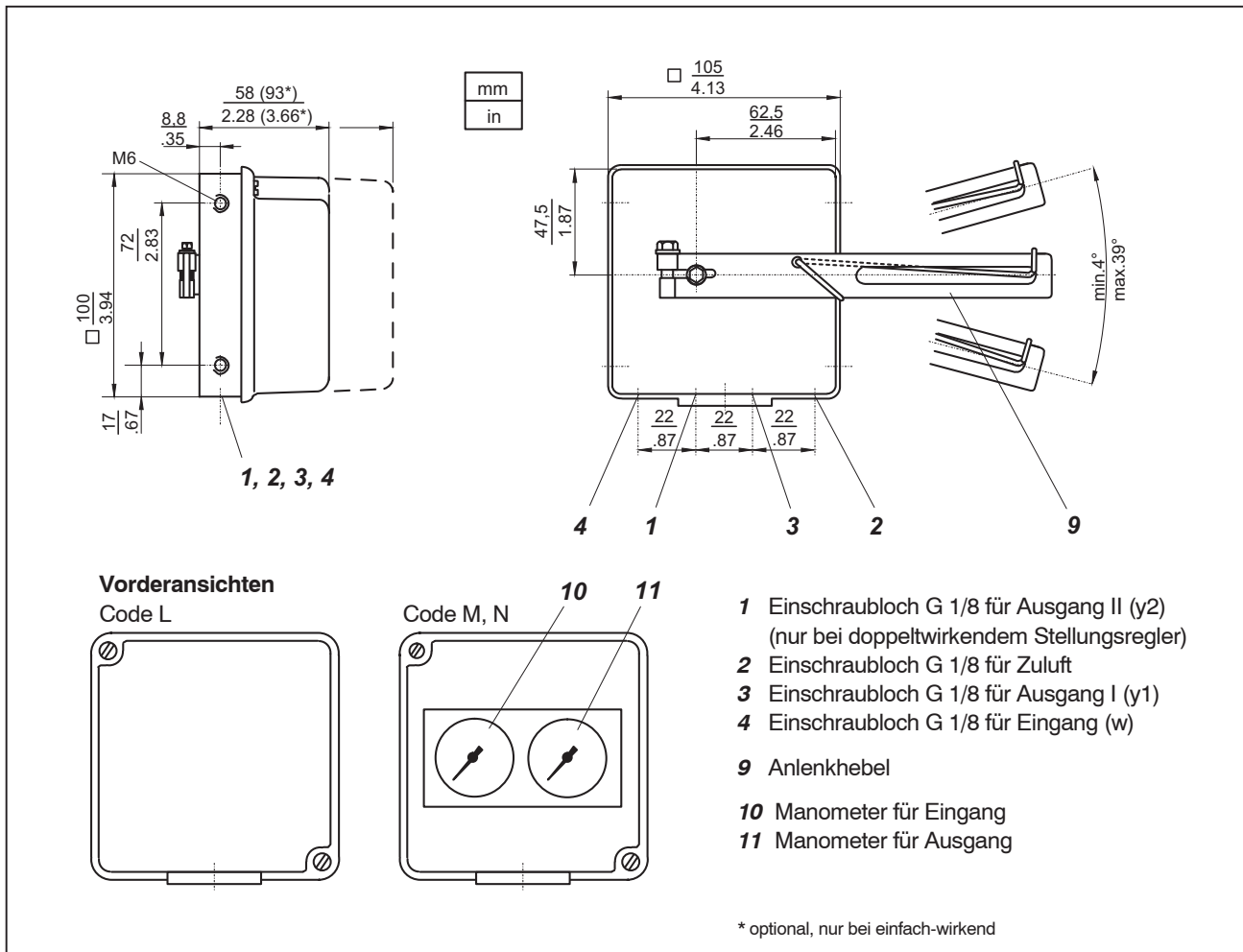


- 1 Kabelverschraubung
- 2 Blindstopfen gegen 1 austauschbar
- 3 Schraubklemmen (+/-)
- 4 Erdungsanschluss

MASSZEICHNUNGEN SRP981 Spezielle Version mit Edelstahlgehäuse



MASSZEICHNUNG, ANSCHLUSS



Weitere Typenblätter:

PSS EVE0101	SRP981	Pneumatischer Stellungsregler
PSS EVE0102	SRI986	Elektro-Pneumatischer Stellungsregler
PSS EVE0103	SRI983	Elektro-Pneumatischer Stellungsregler - explosion proof oder EEx d Version
PSS EVE0105	SRD991	Intelligenter Stellungsregler
PSS EVE0107	SRI990	Analoger Stellungsregler
PSS EVE0109	SRD960	Universeller Stellungsregler

Änderungen vorbehalten - Nachdruck, Vervielfältigung und Übersetzung nicht gestattet. Die Nennung von Waren oder Schriften erfolgt in der Regel ohne Erwähnung bestehender Patente, Gebrauchsmuster oder Warenzeichen. Das Fehlen eines solchen Hinweises begründet nicht die Annahme, eine Ware oder ein Zeichen seien frei.

FOXBORO ECKARDT GmbH
Pragstr. 82
D-70376 Stuttgart
Deutschland
Tel. +49 (0)711 502-0
Fax +49 (0)711 502-597
<http://www.foxboro-eckardt.com>

ECKARDT S.A.S.
20 rue de la Marne
F-68360 Soultz
Frankreich
Tel. + 33 (0)3 89 62 15 30
Fax + 33 (0)3 89 62 14 85

DOKT 535 780 012

Schneider
Electric